

N+ORDIK



**A szem
épségéért**



További információ Elsősegélynyújtás szemsérülések esetén

A megfelelő elsősegély felszerelés különösen fontos olyan munkahelyeken, ahol magas a szem fizikai vagy kémiai sérüléseinek az esélye. Ezek közé tartozhatnak **építkezések, raktárak, üzemi konyhák, ipari létesítmények és laboratóriumok**. A sérüléseket gyakran megsérült vagy **felrobbanó akkumulátor, a szembe fröccsenő lúg, ammónia, cement, mész, mosogatószer, tisztítószer, mosószer, zsíroldó, festék, mosószóda és ragasztó okozza**. A fémforgácsot, a fizikai szennyeződések és a port is azonnal ki kell mosni a szemből, megelőzve az idegentest rögzülését és az esetleges további szemkárosodást. A szemben rögzült idegen test már nem mosható ki, ilyenkor szakorvosi ellátás indokolt.



A szemsérülések ellátása

1

Kezdje el mielőbb a szem öblítését.

A szemkimosó folyadékok az első néhány másodpercben biztosítják a legnagyobb eredményességet.

2

Mossa ki bő folyadékkal a szemet.

Ujjával nyissa ki a sérült szemet, majd kezdje el a nyitott szem bő, megfelelő szemöblítővel történő kimosását.

3

Hosszú ideig mossa ki a szemet.

Sérülés esetén a szem öblítése legalább 15 percig tartson. Szükség esetén használjon akár több flakon szemöblítőt vagy folytassa az öblítést telepített szemkimosó egységnél.

Fizikai és kémiai szemsérülés esetén mindig szükséges szakorvosi ellátás!

A sérült szem öblítését akár a kórházba menet is folytathatja, ennek érdekében vigyen magával szemöblítő folyadékot! Amennyiben nincs megfelelő szemmosó folyadék, alkalmazhat langyos folyó- vagy pohárban lévő vizet, igaz, ennek hatékonysága alacsonyabb, mint a megfelelő szemöblítőé.

„Ha maró hatású anyag kerül a szembe, a legfontosabb, hogy azonnal kezdjük el kiöblíteni. A sérülés utáni másodpercek a legmeghatározóbbak, és fontos, hogy az öblítést hosszú ideig folytassuk. Ez döntő fontosságú a szem- és a látás épségének megőrzése szempontjából.”

Anders Behndig, professzor és vezető tanácsadó a svédországi Umeå Egyetemi Kórházban.

A megfelelő szemöblítő használata elősegíti a további károsodás megelőzését és gyorsíthatja a gyógyulási időt

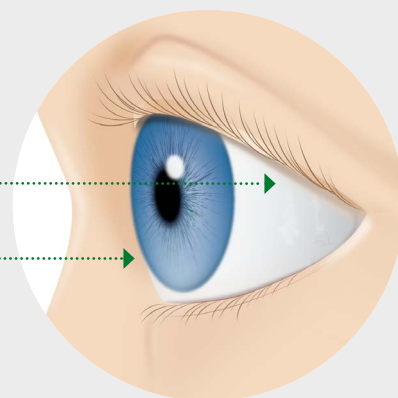


A szembe fröccsenő lúgok és savak megváltoztatják a szem pH-értékét, és azonnal megkezdik a károsítását.

Baleset esetén a legfontosabb, hogy azonnal megkezdjük a káros vegyszerek kiöblítését és helyreállítsuk a szem pH-értékét. Erre a legalkalmasabb a Cederroth szemkimosó-puffer: sokkal hatékonyabban állítja helyre a szem normál pH-értékét, mint az egyszerű nátrium-klorid oldat.

A **lúgok** sok esetben a szem mélyebb rétegeit is károsítják, nem ritkán maradandó látáskárosodást okozva.

A **savak** szerencsésebb esetben csak a szem felső rétegét, a szaruhártyát károsítják, ez esetben az ellátás ugyan egyszerűbb, de a megfelelő szemöblítő folyadék elengedhetetlen.



A lúgos kémhatású anyagok okozzák a legtöbb maró hatású sérülést

Lúgok például:

- Nátrium-hidroxid (pl.: lefolyótisztító)
- Cement
- Ammónia
- Mosószóda
- Mosogató- és tisztítószer

Savak például:

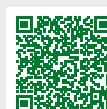
- Akkumulátorsav (kénsav)
- Sósav (pl.: vízkőoldó)
- Foszforsav
- Ecetsav

A folyadék áramlása döntő fontosságú

Anders Behndig, a svédországi Umeå Egyetemi Kórház professzora és vezető tanácsadója a szem elülső részének szakértője.

– A szembe juttatott öblítőfolyadék mennyisége nagyban befolyásolja, hogy a maró anyag milyen gyorsan hígul, és mennyi idő alatt normalizálódik a szem pH-értéke. Az öblítőfolyadék mennyisége a maró anyag mechanikus eltávolítása szempontjából is fontos, különösen akkor, ha az anyag szilárd részecskéket is tartalmaz – ami a gyakorlatban nem ritka. A megfelelő folyadékmennyiség például különböző spray-k vagy hasonló eszközök használatával nem érhető el, ezért a kívánt hatás eléréséhez erősebb, folyamatos folyadékáramlás szükséges – mondja Anders Behndig.

Olvassa be a QR-kódot, és tudjon meg többet a szemész szakértőtől.



A szemöblítő puffer hatékonyabb

A Cederroth szemkimosó bizonyítottan hatékonyabb a lúgok és savak okozta kémiai szemsérülések ellátására.*

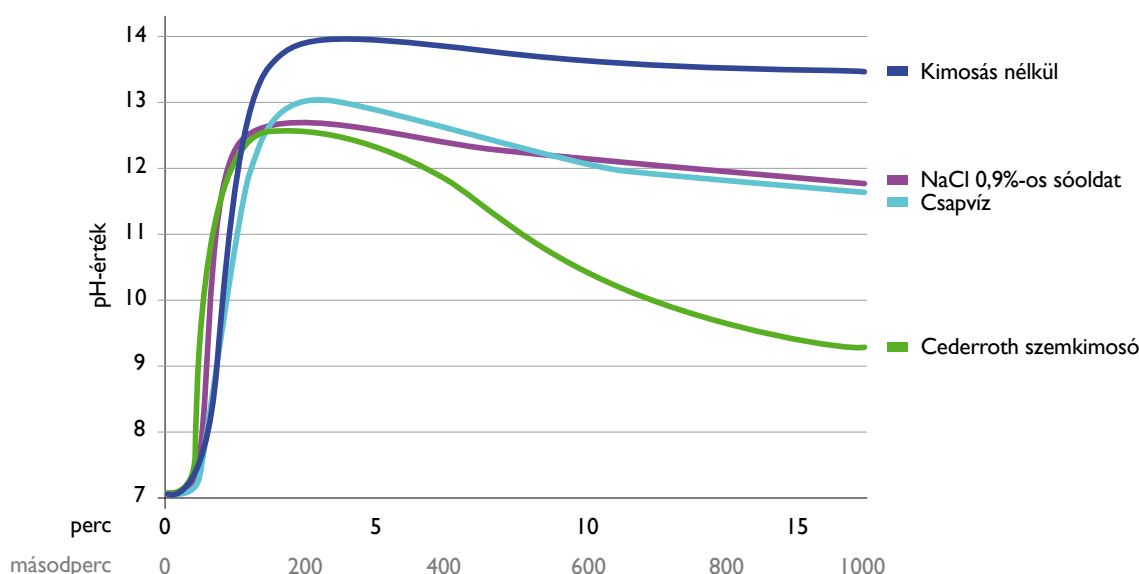
A Cederroth pufferelt szemkimosó nagy hatékonysággal, rövid időn belül visszaállítja a szem normál, semleges kémhatását. Bizonyítottan eredményesebb, mintha sima szemkimosóval vagy csapvízzel öblítenénk a szemet. A szem kémhatása semleges (pH=7), a savak kémhatása ennél alacsonyabb (pH=1-6), a lúgoké magasabb (pH=8-14). A különböző szemkimosókat összehasonlító vizsgálatok egyértelműen bizonyítják, hogy a Cederroth szemkimosó az egyik leghatékonyabb ilyen célt szolgáló eszköz, ennek megfelelően használatát a szemészeti szakorvosok is ajánlják. A folyadék megfelel a SS-EN 15154-4 európai szabvány követelményeinek.

Pufferelt = semlegesítő

A Cederroth szemkimosó puffer használatát a szemészeti szakorvosok is ajánlják.

A szem pH-értéke a szemkimosás 15 perce során

(ha a szem 20 mp-ig lúg (2M nátrium-hidroxid) hatásának volt kitéve)



Forrás: Rihawi et al., Graefe's arch. Clin. Exp. ophtalmol. (2006) 244:845-854

* A hatás általában erősebb a lúgoknál, mint a savaknál.

CEDERROTH SZEMKIMOSÓ

Jobb szemkimosó kívül-belül

Szemsérülés esetén kulcsfontosságú, hogy minél előbb elkezdjük a sérült szem öblítését megfelelő pufferoldattal, kellő folyadéksugárral, és a lehető leggyorsabban eltávolítsuk a veszélyes anyagot a szemből, hogy csökkentsük a szemet ért károsodást. A Cederroth szemkimosó gyors és hatékony segítséget nyújt vészhelyzet esetén.

Könnyen nyitható

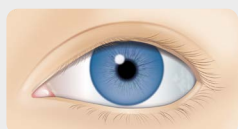
A szemöblítő palack zöld kupakja a megfelelő irányú csavarással könnyen nyitható. Amennyiben fali tartóból emeljük ki, a palack a kiemeléskor automatikusan kinyílik. A flakon mérete és ergonomikus kialakítása révén könnyen kézbe fogható, és egyszerűen használható.

Egyértelmű és egyszerű illusztráció

Bizonyítottan hatásosabb a lúg és sav okozta sérülésekre*

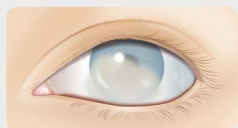
A Cederroth szemkimosó puffer aktívan visszaállítja a szem pH-értékét semlegesre – a nem pufferelt szemkimosóval szemben, amely csupán hígítja és kimossa a szembe került folyadékot.

Biztonságos és egyszerű választás – 100% foszfátmentes.



Egészséges szem.

Az elmúlt években számos vizsgálat rámutatott a foszfáttartalmú oldatok kockázataira. Amikor minden másodperc számít, nincs idő tétovázni. A teljesen foszfátmentes Cederroth szemöblítő biztonságos megoldást nyújt kalciumvegyületek (például cement, beton vagy mész) okozta balesetek esetén.

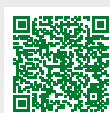


Elmeszesedett szaruhártyájú szem.

A foszfáttartalmú szemöblítők esetében fennáll a szaruhártya meszesedésének kockázata – ez egy olyan mellékhatás, amikor a folyadékban lévő foszfát reakcióba lép a kalciummal, és oldhatatlan fehér lerakódást képez, amely tovább károsítja a szemet. A Cederroth szemöblítő ezzel szemben kellő biztonsággal alkalmazható, mivel nem képez meszes réteget a szaruhártyán, amely további károsodást okozhatna.

A klinikai vizsgálat figyelmeztet a foszfáttartalmú pufferelt szemkimosó veszélyeire**

Az elmúlt években számos vizsgálat mutatott rá a foszfáttartalmú szemkimosó pufferek szemkárosító hatásának kockázatára. Egy új vizsgálat alapján, a szem már akár 2 perces foszfáttartalmú szemkimosós öblítés után is maradandóan károsodhat.



Olvassa be a QR-kódot,
és tudjon meg többet!



**Páratlan
dizájn!**

A kupak segít nyitva tartani a szemet öblítés közben.

A segélynyújtó az átlátszó kupakon keresztül ellenőrizheti, hogy a szem nyitva van-e.

A beépített kupak a folyadékot a szem felé vezeti, felesleges pazarlás nélkül

Bőséges mennyiségű folyadék 1,5 percen át

A palack úgy van kialakítva, hogy kb. 1,5 percen át bőséges kimosást tesz lehetővé. Készítsen ki több palackot is, hogy hosszabb időn át, legalább 15 percig tudja végezni a kimosást!



*A hatás általában erősebb a lúgoknál, mint a savaknál.

Schrage N.F., Abu Sabah S., Hermanns L., Panfil C., Dutescu R.M. (2019) "Irrigation with phosphatebuffered saline causes corneal calcification during treatment of ocular burns" (Foszfátos puffertelt sóoldattal történő kimosás szaruhártya-meszesedést okoz a szemkezelés során). Burns 45:1871-1879



Az elsősegély megoldások fontos részét képezik a tájékoztató táblák

Győződjön meg arról, hogy munkahelye felkészült balesetek esetére, és hogy mindenki tisztában van az elsősegélynyújtó eszközök helyével, mivel a szem megmentéséhez az idő kulcsfontosságú.

Látható és könnyen hozzáférhető

A Cederroth fluoreszkáló táblái kemény műanyagból készülnek, és világítanak a sötétben, miután a nappali fényben vagy valamilyen fényforrástól feltöltődtek. Kétoldalú, falra is felszerelhető, vagy a mennyezetre felfüggeszthető.

Ne feledje!

A szemkimosó palackokat a munkahely azon területeire helyezze el, ahol a legnagyobb a balesetveszély, hogy a lehető leghamarabb elkezdhesse a szemkimosást. Lehetőség szerint karnyújtásnyira legyenek!

Minőségét 4, 5 évig megőrzi!

A Cederroth szemkimosó a leghosszabb minőségmegőrzési idejű termék a piacon ezek közül a termékek közül, ezáltal takarékosabb és biztonságosabb a használata.



Tartson kéznél több palackot

Hogy sokáig folytathassa a szemkimosást, és a kórházba vezető úton is magával vihesse a palackokat.



15 perc



Milyen kockázatok vannak a munkahelyén?

Különösen fontos, hogy a szemsérülések szempontjából magas kockázatú munkahelyeken eljárásokat dolgozzanak ki vészhelyzet esetére.

A sérüléseket gyakran a megsérült vagy **felrobbanó akkumulátor, a szembe fröccsenő lúg, ammónia, cement, mész, mosogatószer, tisztítószer, mosószer, zsíroldó, festék, mosószóda és ragasztó** okozza. A fémforgácsot, a szennyeződéseket és a port is azonnal ki kell mosni a szemből, mielőtt rögzülne. A szemben rögzült idegen test már nem mosható ki, és további károsodásokat okozhat! Fizikai és kémiai szemsérülés esetén mindig szükséges szakorvosi ellátás!

Kockázatos munkahelyek például az alábbiak:



Építési területek



Takarítás



Raktárak



Üzemi konyhák



Laboratóriumok



Műhelyek és ipari
létesítmények

Elsősegély különböző munkahelyekre és igényekre



Cederroth szemkimosó REF 725200

2 x (500 ml) steril izotóniás, borátos pufferelt sóoldat tartósítószer nélkül, egyszerhasználatos. A palack méretei: Ø 6,5 x 23,5 cm. Minőségét megőrzi: 4,5 évig.



Cederroth szemkimosó doboz REF 51011042 (Korábban REF 7255)

5 flakon (x 500ml) Cederroth szemkimosó. Fali tartóban felfüggeszthető a falra (REF 51011041). Méretek: Szé: 43 x Ma: 32 x Mé: 10 cm.



Fali tartó REF 51011041

Fali tartó Cederroth szemkimosó doboz (REF 51011042) számára. A fali tartó használatával a doboz kijelölt helyet kap.



Cederroth szemkimosó szekrény REF 51011040

Kompakt, por- és vízálló állomás két flakon Cederroth szemkimosóval. Könnyen elér még kis helyen is. Átlátszó fedél a jó láthatóság érdekében. A palackok automatikusan kinyílnak a tartóból való kicsavaráskor, lehetővé téve az azonnali öblítést.

Tartalma:

2 x 500 ml Cederroth szemkimosó (REF 725200)
1 használati útmutató tábla



A Cederroth szemkimosó félkézzel is könnyen kinyitható.



Cederroth szemkimosó állomás REF 721500

A szemkimosó állomás úgy van kialakítva, hogy a lehető leghamarabb segítséghez jusson. Az állomás 2 palacknak biztosít helyet, amelyek automatikusan kinyílnak, amikor kicsavarják a fali tartóból.

Méretek: Szé: 29 x Ma: 56 x Mé: 12 cm.

Tartalma:

2 x 500 ml Cederroth szemkimosó (REF 725200)
1 Salvequick sebtapasz adagoló
45 műanyag sebtapasz (REF 6036)
40 textil sebtapasz (REF 6444)
1 szemkimosó útmutató
1 utántöltő kulcs



Cederroth fali tartó REF 7200

Fali tartó 1 x Cederroth szemkimosó 500 ml (REF 725200) számára.

Fluoreszkáló használati útmutató táblával.

Méretek: Szé: 9 x Ma: 27 x Mé: 7 cm

Heveder fali tartóhoz REF 7205

Plusz rögzítést biztosít, ha a fali tartó rázkódásnak van kitéve, például teherautón vagy kamionban.

* A Cederroth állomások és adagolók zöld színű műanyagja >87%-ban újrahasznosított műanyagból, a Cederroth szemkimosó szekrény pedig >78%-ban újrahasznosított műanyagból készül.



Zsebméretű, személyes szemkimosó palack azonnali elsősegélyhez, útközben.



Cederroth szemkimosó zsebmódell, REF 7221

235 ml steril izotóniás, borátos puffertartósított sóoldat tartósítószer nélkül, egyszerhasználatos.
Méretek: Szé: 6,5 x Ma: 16 x Mé: 4,5 cm.
Minőségét megőrzi: 4,5 évig.

Cederroth táska REF 720300

Zöld nejlontáska övhurokkal Cederroth zsebmódell szemkimosóhoz (REF 7221)
Méretek: Szé: 8 x Ma: 16 x Mé: 4,5 cm.



Elsősegély tábla, kereszt REF 1738

Kétoldalú és fluoreszkáló. 20 x 20 cm.



Szemkimosó tábla REF 1740

Kétoldalú és fluoreszkáló. 20 x 20 cm.

Ne felejtse el táblával jelezni, hogy hol található a szemkimosó arra az esetre, amikor minden másodperc számít.

Tábla tartó REF 1750

Öntapadó műanyag tábla tartó fali táblákhoz.



Elsősegély mindenkinek. Bárhol.



Olvassa be a QR-kódot, és nézze meg a Cederroth szemöblítő használatáról szóló oktatófilmet.

Forgalmazó:

NORDIK



Orkla Wound Care AB (Svetsarvägen 15), Box 1336, SE-171 26 Solna, Svédország
Tel +46 (0)8 590 963 25. firstaid@cederroth.com www.cederroth.com